

OPERATING MANUAL



MODEL:

- * Please Write down the model name.
- * Bitte Modellnamen aufschreiben.
- * Veuillez écrire le nom du modèle.
- * Anote el nombre de modelo.
- * Scrivere il nome del modello.
- * Καταγράψτε τον αριθμό μοντέλου.
- * Anote o nome do modelo.
- * Запишите название модели.
- * Lütfen model adını not ediniz.



PART No. 9373329596-02

OPERATING MANUAL

WIRELESS REMOTE CONTROLLER (for air conditioner)

Before using this product, read these instructions thoroughly and keep this manual for future reference.

BEDIENUNGSANLEITUNG

KABELLOSE FERNBEDIENUNG (für Klimaanlage)

Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie diese Anleitung für späteres Nachschlagen auf.

MODE D'EMPLOI

TÉLÉCOMMANDE SANS FIL (pour climatiseur)

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement ces instructions. Conservez ce manuel pour référence future.

MANUAL DE FUNCIONAMIENTO

MANDO A DISTANCIA INALÁMBRICO (para acondicionador de aire)

Antes de utilizar el producto, lea estas instrucciones detenidamente y conserve este manual para consultarlo en el futuro.

MANUALE DI ISTRUZIONI

TELECOMANDO WIRELESS (per condizionatore)

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le presenti istruzioni e conservare il manuale per poterlo consultare il futuro.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

ΑΣΥΡΜΑΤΟ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ (για κλιματιστικό)

Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο, ώστε να μπορείτε να ανατρέχετε σε αυτό στο μέλλον.

MANUAL DE FUNCIONAMENTO

CONTROLO REMOTO SEM FIOS (para aparelho de ar condicionado)

Antes de utilizar este produto, leia atentamente estas instruções e guarde este manual para referência futura.

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

БЕСПРОВОДНОЙ ПУЛЬТ ДУ (для кондиционера воздуха)

Перед эксплуатацией устройства внимательно ознакомьтесь с данным руководством и сохраняйте его для использования в будущем.

KULLANIM KILAVUZU

KABLOSUZ UZAKTAN KUMANDA (klima için)

Bu ürünü kullanmadan önce verilen talimatları dikkatlice okuyun ve daha sonra tekrar faydalanmak üzere saklayın.

English

Deutsch

Français

Español

Italiano

Ελληνικά

Português

Русский

Türkçe

Contenido

1. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD	1
2. PREPARACIÓN.....	2
3. NOMBRE DE LAS PIEZAS	3
4. FUNCIONAMIENTO BÁSICO	5
5. AJUSTE DEL FLUJO DE AIRE	5
5.1. Ajuste de la velocidad del ventilador	5
5.2. Ajuste de la dirección del flujo de aire....	5
6. FUNCIONAMIENTO DEL TEMPORIZADOR	5
6.1. Temporizador de Encendido o temporizador de Apagado	5
6.2. Temporizador de Programa.....	5
6.3. Temporizador de Reposo	6
7. FUNCIONES DE AHORRO DE ENERGÍA....	6
7.1. Funcionamiento Económico	6
7.2. Control del ventilador para ahorrar energía	6
8. OTROS MODOS DE FUNCIONAMIENTO ...	6
8.1. Funcionamiento con Calefacción a 10 °C...	6
9. AJUSTES DURANTE LA INSTALACIÓN	6
9.1. Configuración del código personalizado del mando a distancia	6
10. AJUSTE DE FUNCIÓN (Solo para personal de servicio autorizado)	7

1. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Para evitar daños personales o a la propiedad, lea atentamente esta sección antes de utilizar el producto y asegúrese de cumplir las precauciones de seguridad que se indican a continuación.

El funcionamiento incorrecto debido al incumplimiento de las presentes instrucciones puede ocasionar daños o lesiones, la gravedad de los cuales se clasifica como sigue:

ADVERTENCIA

Esta señal advierte de peligro de muerte o lesiones graves.

ATENCIÓN

Esta señal advierte de lesiones o daño a la propiedad.

 Esta señal denota una acción PROHIBIDA.

 Esta señal denota una acción OBLIGATORIA.

ADVERTENCIA

-  Este producto contiene piezas que no pueden ser reparadas por el usuario. Póngase en contacto siempre con personal de servicio autorizado para la reparación de este producto. La manipulación incorrectas provocará descargas eléctricas o un incendio.
- En el caso de que se produzca un problema de funcionamiento como, por ejemplo, olor a quemado, pare el acondicionador de aire y desconecte la alimentación desactivando el disyuntor eléctrico o el enchufe. A continuación, póngase en contacto con personal de servicio autorizado.
- En el caso de que se produzca una tormenta o cualquier signo previo de rayos, apague el acondicionador de aire desde el mando a distancia y evite tocar el acondicionador de aire o la fuente de alimentación para evitar cualquier peligro eléctrico.
- Este aparato no ha sido diseñado para ser utilizado por personas (niños incluidos) con alguna discapacidad física, sensorial o mental, ni por personas sin experiencia o conocimientos técnicos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso de este producto por parte de una persona responsable de su seguridad. Vigile a los niños y asegúrese de que no juegan con este producto.
- Deshágase del material de embalaje de forma segura. Rompa y deshágase de las bolsas de plástico del embalaje para impedir que los niños jueguen con ellas. Existe peligro de asfixia si los niños juegan con las bolsas de plástico originales.

-  No utilice gases inflamables cerca de este producto.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.

ATENCIÓN

-  Asegúrese de que cualquier equipo electrónico se encuentren, como mínimo, a 1 m (40 pulg.) de distancia de este producto.
- Tras un periodo de uso prolongado, compruebe que el soporte del mando a distancia sigue firmemente acoplado para evitar que el producto se caiga.
-  No instale el soporte del mando a distancia cerca de una chimenea u otro aparato de calefacción.
- No exponga este producto directamente al agua.
- No toque los botones con objetos punzantes.

2. PREPARACIÓN

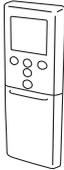
⚠ ADVERTENCIA

- Evite que los bebés y los niños ingieran accidentalmente las pilas.

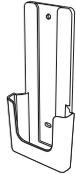
⚠ ATENCIÓN

- Si el líquido que sale de la batería entra en contacto con la piel, los ojos o la boca, enjuáguese inmediatamente con abundante agua y consulte con un médico.
- Las baterías agotadas deben retirarse inmediatamente y desecharse de acuerdo con las leyes y regulaciones locales de su región.
- No intente recargar las pilas secas.
- No utilice baterías secas que se hayan recargado.

Compruebe que se incluyen los siguientes elementos.



Mando a distancia



Soporte del mando a distancia



Tornillos roscadores

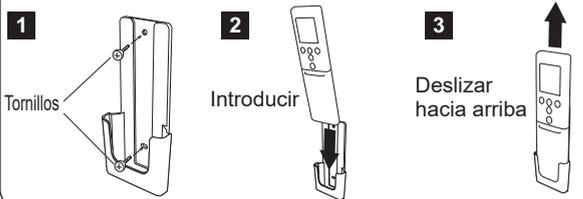


Baterías

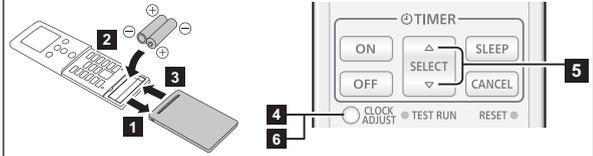
⚠ ATENCIÓN

- No instale el soporte del mando a distancia en las siguientes condiciones:
 - Los lugares expuestos a la luz solar directa
 - Las posiciones afectadas por el calor emitido por un horno o calentador

Instalación del soporte del mando a distancia



Carga de la batería y preparación del mando a distancia (R03/LR03/AAA x 2)



- 1-3. Coloque las baterías tal y como se muestra en la figura de arriba.
4. Pulse **CLOCK ADJUST** para iniciar el ajuste del reloj.
5. Pulse **SELECT** (Δ / ∇) para ajustar el reloj.
 - Pulse los botones para cambiar el reloj en intervalos de un minuto.
 - Pulse los botones para cambiar el reloj en intervalos de 10 minutos.
 - * Al pulsar **TEMP** (\odot / \ominus), el indicador de hora puede cambiarse de 24 horas a 12 horas.
6. Pulse **CLOCK ADJUST** para completar el ajuste.

NOTAS:

- Utilice únicamente el tipo de pilas especificado.
- No mezcle distintos tipos de pilas o pilas nuevas y antiguas juntas.
- Con un uso normal, las pilas pueden utilizarse durante un año.
- Si el rango del control remoto se acorta notablemente, cambie las baterías y pulse **RESET** tal y como aparece en la página 4.

3. NOMBRE DE LAS PIEZAS

*: El ajuste debe realizarse mientras se visualiza la pantalla de ajuste de cada función.

! : El botón solo se puede controlar cuando el acondicionador de aire está encendido.

Transmisor de señal

Apunte al receptor de señal de la unidad interior.

- El rango de funcionamiento es de aproximadamente 7 m.
- Aparecerá [▲] cuando se transmite la señal.
- La unidad interior emitirá un sonido cuando reciba la señal correctamente. Si no se emite un sonido, pulse el botón de nuevo.

Pantalla del mando a distancia

En esta sección se muestran todos los posibles indicadores para facilitar su descripción. En el funcionamiento real, la pantalla está vinculada al funcionamiento de los botones y solo muestra los indicadores necesarios para cada ajuste.

Para el funcionamiento básico

.....Consulte la página 5.

 Enciende o apaga el funcionamiento del acondicionador de aire.

MODE Cambia el modo de funcionamiento. *!

TEMP.
 Ajusta la temperatura de ajuste. *!


Para el funcionamiento con calefacción a 10 °C Consulte la página 6.

 Activa el funcionamiento con Calefacción a 10 °C.

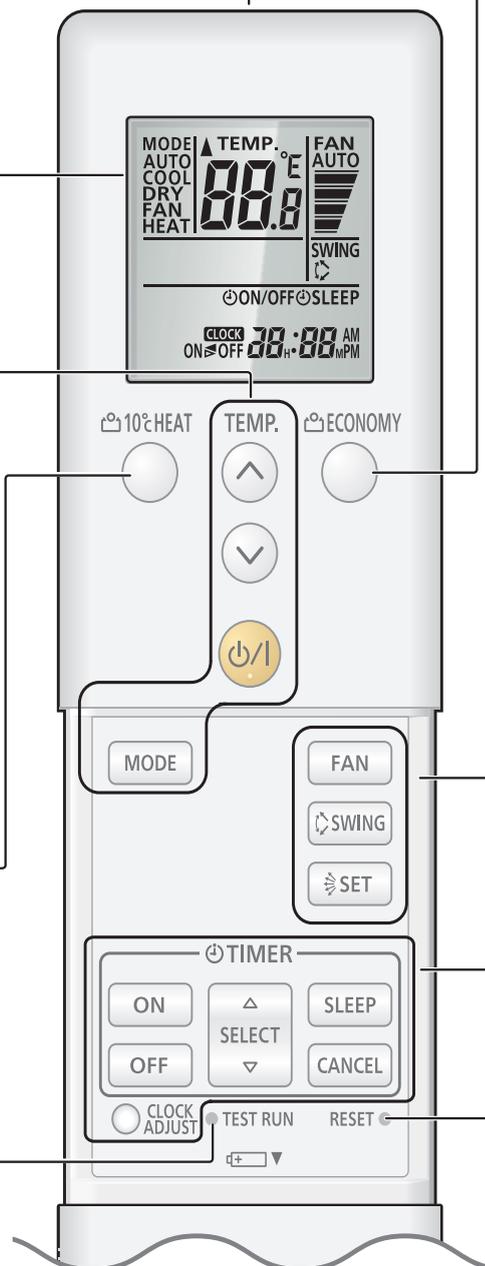
No pulse este botón cuando se utilice de forma normal.

Inicia el funcionamiento de prueba (solo para personal de servicio autorizado).

NOTAS: Si el funcionamiento de prueba se inicia de forma accidental, pulse  para abandonar el funcionamiento de prueba.

! ATENCIÓN

- Para evitar fallos de funcionamiento o daños en el mando a distancia:
 - Coloque el mando a distancia en un lugar donde no quede expuesto a la luz solar directa o a un calor excesivo.
 - Retire las baterías si el producto no se va a utilizar durante un período prolongado de tiempo.
- Los obstáculos como las cortinas o una pared entre el mando a distancia y la unidad interior pueden impedir que la señal de transmisión sea la adecuada.
- No golpee el mando a distancia.
- Impida que entre agua en el mando a distancia.



Para el funcionamiento Económico Consulte la página 6.

 ECONOMY Activa o desactiva el funcionamiento Económico.	
---	--

Para el ajuste del flujo de aire Consulte la página 5.

 FAN Controla la velocidad del ventilador.	*
 SWING Activa el funcionamiento de Vaivén automático.	*
 SET Controla la dirección del flujo de aire vertical.	

Para el funcionamiento del temporizador Consulte la página 5.

 ON Ajuste el temporizador de Encendido. *	
 OFF Ajusta el temporizador de Apagado. *	
 SLEEP Ajusta el temporizador de Reposo.	
 CANCEL Desactiva el ajuste del temporizador.	
 SELECT Ajusta el valor de la configuración del temporizador y del reloj.	
 CLOCK ADJUST Inicia el ajuste del reloj.	

* Si se ajusta tanto el temporizador de Encendido como el temporizador de Apagado, funcionará en el orden establecido.

Después de cambiar las baterías

RESET  Pulse este botón tal y como se muestra en la siguiente figura. Utilice la punta de un bolígrafo u otro objeto pequeño.



4. FUNCIONAMIENTO BÁSICO

3 pasos para iniciar el funcionamiento

1. Pulse **(ON/OFF)** para iniciar o detener el funcionamiento.
2. Pulse **(MODE)** para seleccionar el modo de funcionamiento.

El modo de funcionamiento cambia de la siguiente forma.



3. Pulse **(TEMP.)** para ajustar la temperatura deseada.

La temperatura cambia en incrementos de 0,5 °C.

Rango de ajuste de la temperatura	
Automático/Refrigeración/Seco	18,0 a 30,0 °C
Calefacción	16,0 a 30,0 °C

NOTAS:

- En modo Refrigeración o Seco, la temperatura debe ser inferior a la temperatura existente en la habitación.
- En modo Calefacción,
 - ajuste la temperatura más alta que la temperatura existente en la habitación.
 - al inicio del funcionamiento, el ventilador de la unidad interior gira a una velocidad muy baja durante 3 a 5 minutos.
 - la operación de Descongelación Automática anula el funcionamiento de la Calefacción cuando sea necesario.
- En el modo Ventilador, el control de temperatura no está disponible.

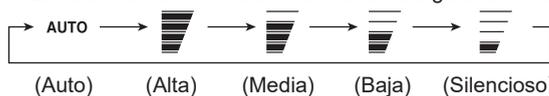
Cambio de la unidad de temperatura

1. Pulse **(ON/OFF)** hasta que aparezca el reloj.
2. Presione **(TEMP.)** durante más de 5 segundos.
Aparecerá la unidad de temperatura actual. (Ajustes de fábrica: °C)
3. Pulse **(TEMP.)** para cambiar la unidad de temperatura.
(°C ↔ °F)
4. Pulse **(ON/OFF)** para completar el ajuste.
Si no pulsa el botón durante 30 segundos, se establecerá la unidad de temperatura visualizada.

5. AJUSTE DEL FLUJO DE AIRE

5.1. Ajuste de la velocidad del ventilador

- Pulse **(FAN)** para controlar la velocidad del ventilador.
La velocidad del ventilador cambia de la siguiente forma.



(Auto) (Alta) (Media) (Baja) (Silencioso)

Al seleccionar **AUTO**, la velocidad del ventilador depende de las condiciones de funcionamiento.

5.2. Ajuste de la dirección del flujo de aire

Para obtener más información sobre los rangos del flujo de aire, consulte el manual de funcionamiento del acondicionador de aire.

Ajuste de la dirección del flujo de aire vertical

- Pulse **(SET)** para ajustar la dirección del flujo de aire vertical.

Ajuste del funcionamiento de vaivén

- Pulse **(SWING)** para iniciar o detener el funcionamiento de Vaivén.

NOTAS:

- El funcionamiento de Vaivén puede detenerse temporalmente cuando el ventilador de la unidad interior gira a una velocidad muy baja o se está deteniendo.

6. FUNCIONAMIENTO DEL TEMPORIZADOR

NOTAS: Cuando el indicador **(ON/OFF)** de la unidad interior parpadea, ajuste de nuevo el reloj y el temporizador. Este parpadeo indica que el reloj interno falla debido a una interrupción del suministro eléctrico.

6.1. Temporizador de Encendido o temporizador de Apagado

El temporizador de Encendido inicia el funcionamiento a la hora deseada. El temporizador de Apagado detiene el funcionamiento a la hora deseada.

1. Para utilizar el temporizador de Encendido, pulse **(ON)**.
Para utilizar el temporizador de Apagado, pulse **(OFF)**.

2. Pulse **(SELECT)** para ajustar la hora de encendido o la hora de apagado.

Al pulsar el botón: La hora aumentará o disminuirá en intervalos de +5/-5 minutos.
Al presionar el botón: La hora aumentará o disminuirá en intervalos de +10/-10 minutos.

- Para desactivar el temporizador de Encendido/Apagado, pulse **(CANCEL)** mientras se visualiza **(ON/OFF)** en la pantalla del mando a distancia. El indicador desaparecerá.

NOTAS: Si ajusta el temporizador de Reposo después de ajustar el temporizador de Encendido o el temporizador de Apagado, ambos serán cancelados.

6.2. Temporizador de Programa

El temporizador de programa funciona como una combinación de un temporizador de Encendido y un temporizador de Apagado.

1. Ajuste el temporizador de Encendido y el temporizador de Apagado. (Consulte "6.1. Temporizador de Encendido o temporizador de Apagado".
El ajuste del temporizador cambia al temporizador de Programa automáticamente.

Funciona primero el temporizador cuya hora de ajuste es más aproximada a la hora actual.

El orden del funcionamiento del temporizador se visualiza de la siguiente forma:

Temporizador	Indicador en la pantalla del mando a distancia
Temporizador de Encendido→Apagado	ON▶OFF
Temporizador de Apagado→Encendido	ON◀OFF

NOTAS:

- Solo se puede configurar el temporizador de programa con un intervalo de 24 horas.
- Si se ajusta el temporizador de reposo después de ajustar el temporizador de programa, el temporizador de programa se cancela.

6.3. Temporizador de Reposo

El temporizador de reposo permite dormir cómodamente al moderar el funcionamiento del acondicionador de aire gradualmente.

1. Pulse **[SLEEP]**.
2. Pulse **[SELECT]** ($\triangle \nabla$) para ajustar la hora hasta que se detenga el funcionamiento.

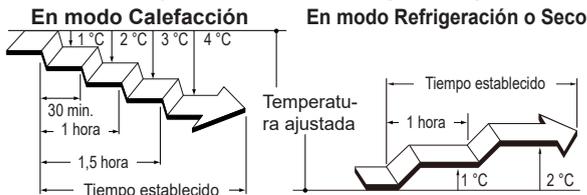
Cada vez que pulse el botón, la hora cambiará como se indica a continuación:



NOTAS: Si no pulsa botón alguno durante 5 segundos, la pantalla del mando a distancia vuelve a la pantalla de espera.

- La hora de ajuste se guarda incluso cuando el Temporizador de Reposo se completa. Para repetir el Temporizador de Reposo, pulse **[SLEEP]** mientras no se visualiza \odot SLEEP en la pantalla del mando a distancia.
- Para desactivar el temporizador de Reposo, pulse **[CANCEL]** mientras no se visualiza \odot SLEEP en la pantalla del mando a distancia. El indicador desaparecerá.

Durante el funcionamiento del temporizador de Reposo, la temperatura de ajuste cambia como la siguiente figura.



Una vez transcurrida la hora configurada, el acondicionador de aire se apaga.

NOTAS: Si se ajusta el temporizador de Encendido y el temporizador de Apagado después de ajustar el temporizador de Reposo, el temporizador de Reposo se cancela.

7. FUNCIONES DE AHORRO DE ENERGÍA

7.1. Funcionamiento Económico

Ahorra más electricidad que otros modos de funcionamiento al cambiar la temperatura de ajuste a una configuración moderada.

- ☞ Pulse **[ECONOMY]** para activar/desactivar el funcionamiento Económico.

El indicador $[\text{ECONOMY}]$ de la unidad interior se encenderá.

Modo de funcionamiento	Temperatura de la habitación
Refrigeración/Seco	Unos cuantos grados más que la temperatura de ajuste
Calefacción	Unos cuantos grados menos que la temperatura de ajuste

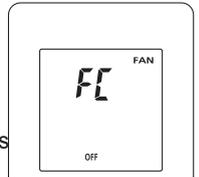
NOTAS:

- En el modo Refrigeración, Calefacción o Seco, el rendimiento máximo es aproximadamente el 70% del funcionamiento normal.
- Este modo de funcionamiento no se puede realizar cuando la temperatura se supervisa en el modo Automático.

7.2. Control del ventilador para ahorrar energía

En el funcionamiento de refrigeración, cuando la temperatura de la sala alcanza la temperatura establecida, el ventilador de la unidad interior funciona de forma intermitente para ahorrar energía.

Para cambiar el ajuste, siga los siguientes pasos;



1. Pulse \odot hasta que solo aparezca el reloj en la pantalla del mando a distancia.
2. Presione **[FAN]** durante más de 5 segundos. Se visualiza el estado de control del ventilador ($F \square$) actual.
3. Pulse **[TEMP.]** ($\odot \odot$) para pasar de ON (encendido) o OFF (apagado).
4. Pulse \odot para enviar el ajuste de la unidad interior. El visualizador volverá a la pantalla original.

NOTAS: Si no pulsa botón alguno durante 30 segundos después de $F \square$ visualizar, $F \square$ se apagará. En este caso, repita el ajuste desde el paso 2.

8. OTROS MODOS DE FUNCIONAMIENTO

8.1. Funcionamiento con Calefacción a 10 °C

El funcionamiento con Calefacción a 10 °C mantiene la temperatura de la habitación a 10 °C con el fin de evitar que la temperatura de la sala descienda excesivamente.

- ☞ Pulse \odot 10°C HEAT para activar el funcionamiento con Calefacción a 10 °C.

La unidad interior emitirá 1 sonido breve y el indicador $[\text{HEAT}]$ de la unidad interior se encenderá.

- ☞ Pulse \odot para apagar el acondicionador de aire. El $[\text{HEAT}]$ indicador se apagará.

NOTAS:

- Durante el modo de funcionamiento con Calefacción a 10 °C, solo **[SET]** es válido.
- Cuando la temperatura de la habitación es suficientemente elevada, este modo de funcionamiento no se ejecutará.

9. AJUSTES DURANTE LA INSTALACIÓN

9.1. Configuración del código personalizado del mando a distancia

Al configurar el código personalizado de la unidad interior y el mando a distancia, puede especificar el acondicionador de aire que controla el mando a distancia.

Cuando haya dos o más acondicionadores de aire en la habitación y desee utilizarlos por separado, configure el código personalizado (4 selecciones posibles).

NOTAS: Si los códigos personalizados son diferentes entre la unidad interior y el mando a distancia, la unidad interior no puede recibir una señal del mando a distancia.

Cómo configurar el código personalizado del mando a distancia

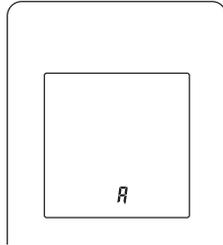
1. Pulse **(M)** hasta que solo aparezca el reloj en la pantalla del mando a distancia.
2. Presione **(MODE)** durante más de 5 segundos.

Se visualizará el código personalizado actual (inicialmente establecido en A).

3. Pulse **(TEMP)** (\odot) para cambiar el código personalizado entre A \leftrightarrow B \leftrightarrow C \leftrightarrow D.

* Haga corresponder el código personalizado con el código personalizado del acondicionador de aire.

4. Pulse **(MODE)** de nuevo. El código personalizado quedará configurado. El visualizador volverá a la pantalla del reloj.



- Para cambiar el código personalizado del acondicionador de aire, póngase en contacto con personal de servicio autorizado (inicialmente establecido en A).
- Si no pulsa botón alguno durante 30 segundos después de visualizar el código personalizado, la pantalla vuelve a la pantalla del reloj. En este caso, repita el ajuste desde el paso 2.
- Dependiendo del mando a distancia, el código personalizado puede volver a A al cambiar las baterías. En este caso, reinicie el código personalizado cuando sea necesario. Si desconoce el código personalizado del acondicionador de aire, pruebe cada uno de los códigos hasta que encuentre el código que haga funcionar el acondicionador de aire.

10. AJUSTE DE FUNCIÓN (Solo para personal de servicio autorizado)

Realice la configuración de la función de acuerdo con las condiciones de instalación utilizando el mando a distancia.

⚠ ATENCIÓN

Confirme que el trabajo de cableado para la unidad exterior ha finalizado.

Confirme que la tapa del gabinete eléctrico de la unidad exterior está en su sitio.

- Este procedimiento cambia la configuración de la función utilizada para controlar la unidad interior de acuerdo con las condiciones de instalación. Los ajustes incorrectos pueden causar un fallo de funcionamiento de la unidad interior.
- Después de apagar la alimentación, realice la configuración de la función de acuerdo con las condiciones de instalación utilizando el mando a distancia.
- Los ajustes pueden seleccionarse entre los dos siguientes: número de función y valor de ajuste.
- La configuración no se cambiará si se seleccionan números inválidos o valores de ajuste.
- Consulte el manual de instalación incluido con el mando a distancia cuando se utilice el mando a distancia inalámbrico.

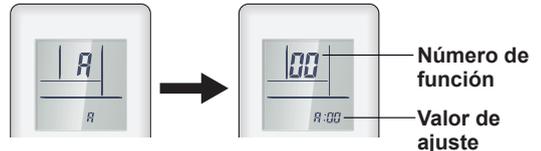
6-1. Introducción de modo de configuración de función

Mientras se pulsa \odot ECONOMY y **(TEMP)** (\odot) simultáneamente, pulse **RESET** para introducir el modo de configuración de función. Pulse \odot 10%HEAT.

6-2. Selección del número de función y valor de ajuste

- (1) Pulse **(TEMP)** (\odot) para seleccionar el número de función. (Pulse \odot 10%HEAT para pasar a los dígitos de la izquierda y derecha.)
- (2) Pulse \odot ECONOMY para proceder al valor de ajuste. (Pulse \odot ECONOMY de nuevo para volver a la selección de número de función.)

- (3) Pulse **(TEMP)** (\odot) para seleccionar el valor de ajuste. (Pulse \odot 10%HEAT para pasar a los dígitos de la izquierda y derecha.)
- (4) Pulse **(MODE)** una vez para enviarla información de configuración de función. Confirme el sonido de un pitido.
- (5) Pulse **(M)** una vez para completar la configuración de función. Confirme el sonido de un pitido.
- (6) Pulse **RESET** para cancelar el modo de ajuste de función.
- (7) Después de completar el ajuste de función, apague y vuelva a encender el suministro eléctrico.



⚠ ATENCIÓN

Después de apagar el suministro eléctrico, espere 30 segundos antes de encenderlo de nuevo. La función no se activa mientras no se apague y vuelva a encender el suministro eléctrico.

Señal del filtro

Seleccione los intervalos adecuados para que la señal del filtro aparezca en la unidad interior, según la cantidad estimada de polvo presente en el aire de la sala.

Si no es necesario que se muestre la indicación, seleccione "Sin indicación" (03).

(\blacklozenge ... Ajustes de fábrica)

Número de función	Valor de ajuste	Descripción de configuración
11	00	Estándar (2500 horas)
	01	Intervalo largo (4400 horas)
	02	Intervalo corto (1250 horas)
	03	Sin indicación

Altura del techo

Seleccione la altura del techo adecuada en función del lugar de instalación.

(\blacklozenge ... Ajustes de fábrica)

Número de función	Valor de ajuste	Descripción de configuración
20	00	Estándar (3,2 m)
	01	Techo alto (4,2 m)
	02	Techo bajo (2,7m)

Los valores de altura del techo hacen referencia a la salida de 4 vías. No modifique este ajuste en el modo de salida de 3 vías.

Direcciones de salida

Seleccione el número adecuado de direcciones de salida en función de las condiciones de instalación.

(\blacklozenge ... Ajustes de fábrica)

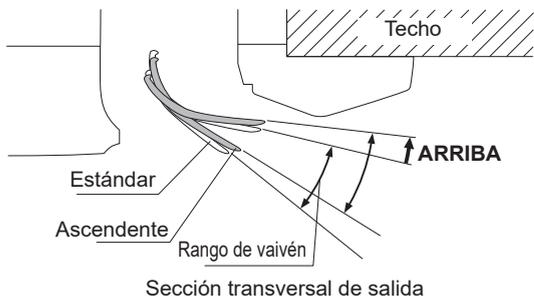
Número de función	Valor de ajuste	Descripción de configuración
22	00	4 vías
	01	3 vías

Rango de ajuste de la dirección de viento vertical

Para evitar la corriente de aire, modifique el ajuste a "Ascendente" (01). Tenga en cuenta que el flujo de aire en determinadas condiciones de uso puede ensuciar el techo. En tales casos, se recomienda el uso del "panel spacer kit" ("kit de espaciadores de panel").

(\blacklozenge ... Ajustes de fábrica)

Número de función	Valor de ajuste	Descripción de configuración
23	00	Estándar
	01	Ascendente



Control de la temperatura de la habitación para el sensor de unidad interior

Dependiendo del entorno de instalación, es posible que sea necesario corregir el sensor de temperatura ambiente. Seleccione el ajuste de control adecuado en función del entorno de instalación.

Los valores de corrección de temperatura indican la diferencia del ajuste estándar "00" (valor recomendado por el fabricante). (◆... Ajustes de fábrica)

Número de función	Valor de ajuste	Descripción de configuración
30 (Para refrigeración)	31 (Para calefacción)	00 Configuración estándar ◆
		01 Sin corrección 0,0 °C (0 °F)
		02 -0,5 °C (-1 °F)
		03 -1,0 °C (-2 °F)
		04 -1,5 °C (-3 °F)
		05 -2,0 °C (-4 °F)
		06 -2,5 °C (-5 °F)
		07 -3,0 °C (-6 °F)
		08 -3,5 °C (-7 °F)
		09 -4,0 °C (-8 °F)
		10 +0,5 °C (+1 °F)
		11 +1,0 °C (+2 °F)
		12 +1,5 °C (+3 °F)
		13 +2,0 °C (+4 °F)
		14 +2,5 °C (+5 °F)
		15 +3,0 °C (+6 °F)
		16 +3,5 °C (+7 °F)
17 +4,0 °C (+8 °F)		

Más refrigeración menos calefacción

Menos refrigeración más calefacción

Reinicio automático

Activar o desactivar el reinicio automático tras una interrupción del suministro. (◆... Ajustes de fábrica)

Número de función	Valor de ajuste	Descripción de configuración
40	00	Habilitar ◆
	01	Deshabilitar

* El reinicio automático es una función de emergencia para situaciones tales como un corte de corriente, etc. No intente utilizar esta función durante el funcionamiento normal. Asegúrese de manejar la unidad mediante el mando a distancia o el dispositivo externo.

Código personalizado del mando a distancia

(Solo para mando a distancia inalámbrico)
El código personalizado de la unidad interior se puede modificar. Seleccione el código personalizado adecuado. (◆... Ajustes de fábrica)

Número de función	Valor de ajuste	Descripción de configuración
44	00	A ◆
	01	B
	02	C
	03	D

Control de entrada externa

Es posible seleccionar el modo "Funcionamiento/Detener" o "detener forzado". (◆... Ajustes de fábrica)

Número de función	Valor de ajuste	Descripción de configuración
46	00	Modo funcionamiento/Detener 1 ◆
	01	(Configuración prohibida)
	02	Modo detener forzado
	03	Modo funcionamiento/Detener 2

Control del ventilador de la unidad interior para el ahorro de energía durante la refrigeración

Activa o desactiva la función de ahorro de energía mediante el control de la rotación del ventilador de la unidad interior cuando, durante la operación de refrigeración, la unidad exterior se detiene. (◆... Ajustes de fábrica)

Número de función	Valor de ajuste	Descripción de configuración
49	00	Deshabilitar
	01	Habilitar
	02	Mando a distancia ◆

00: Cuando la unidad exterior se detiene, el ventilador de la unidad interior funciona de forma continua, siguiendo el ajuste del mando a distancia.

01: Cuando se detiene la unidad exterior, el ventilador de la unidad interior funciona de forma intermitente a una velocidad muy baja.

02: Habilite o deshabilite esta función al configurar el mando a distancia.

*Al utilizar un mando a distancia de 3 cables, el ajuste no se puede realizar con el mando a distancia. Establecer a "00" o "01".

Cambiar de función para terminal de salida externa

Se pueden cambiar las funciones del terminal de salida externa. (◆... Ajustes de fábrica)

Número de función	Valor de ajuste	Descripción de configuración
60	00	Estado de funcionamiento ◆
	09	Estado del error
	10	Estado de funcionamiento del ventilador de la unidad interior
	11	Calentador externo

Historial de configuración

• Anote los cambios de configuración en la siguiente tabla.

Número de función	Ajuste	Valor de ajuste
11	Señal del filtro	
20	Altura del techo	
22	Direcciones de salida	
23	Rango de ajuste de la dirección de viento vertical	
30	Control de la temperatura de la habitación para el sensor de unidad interior	Refrigeración
31		Calefacción
40	Reinicio automático	
44	Código personalizado del mando a distancia	
46	Control de entrada externa	
49	Control del ventilador de la unidad interior para el ahorro de energía durante la refrigeración	
60	Cambiar de funciones para terminal de salida externa	

Después de completar el ajuste de función, apague y vuelva a encender el suministro eléctrico.